

Enquête sur les ménages de petits exploitants agricoles en Côte d'Ivoire

Questionnaire pour les membres individuels du ménage

Le présent questionnaire sera administré à **TOUS** les membres individuels du ménage qui contribuent au revenu du ménage ou participent aux activités agricoles du ménage: le chef de ménage et sa (ses) conjointe(s) et les autres membres de la famille âgés de 15 ans et plus qui contribuent au revenu ou participent aux activités agricoles du ménage. Ces membres de la famille seront identifiés à partir du questionnaire ménage.

Le présent questionnaire sera administré à **TOUS** les membres individuels du ménage qui contribuent au revenu du ménage ou participent aux activités agricoles du ménage : le chef de ménage et sa (ses) conjointe(s) et les autres membres de la famille âgés de 15 ans et plus qui contribuent au revenu du ménage ou participent aux activités agricoles du ménage. Ces membres de la famille seront identifiés à partir du questionnaire ménage.

Questionnaire multiple-répondants	
I1. Numéro de la grappe CGAP: ___ ___ ___	I2. Numéro du ménage: ___ ___
I3. Nom du membre du ménage: Nom _____	I4. Numéro de ligne du membre du ménage: ___ ___
I5. Nom et numéro de l'enquêteur: Nom _____ ___ ___	I6. Nom et numéro du superviseur: Nom _____ ___ ___
I7. Jour / Mois / année de l'entretien: ___ ___ / ___ ___ / 2016	I8. Région Nom _____
I9. Sous-Préfecture Nom _____	I9A. Milieu de résidence 1=Urbain 2=Rural
<p>Répétez les salutations si vous n'avez pas déjà salué ce membre du ménage:</p> <p><i>Nous sommes d'Ipsos. Nous menons une enquête à propos des ménages des petits exploitants agricoles. Je voudrais vous parler de vos activités agricoles et habitudes financières. L'entretien durera environ 15 minutes. Toutes les informations que vous nous donnerez resteront strictement confidentielles et anonymes. Puis-je commencer maintenant?</i></p> <p><input type="checkbox"/> Oui, l'autorisation est donnée ⇒ Passez à A0 pour commencer l'entretien.</p> <p><input type="checkbox"/> Non, permission refusée ⇒ Entourez 03 en I10. Discutez de ce résultat avec votre superviseur.</p>	
<p>I10. Résultat de l'entretien des membres du ménage:</p> <p>Achevé..... 01</p> <p>Pas présent à la maison à l'heure de l'entretien 02</p> <p>Refus..... 03</p> <p>Partiellement achevé 04</p> <p>Incapacité 05</p> <p>Autre (PRÉCISEZ) _____ 96</p>	

MODULE SUR LES PRATIQUES AGRICOLES

A0. CORRESPOND A D11. Participez-vous aux activités agricoles (cultures et élevage) du ménage?

REPONSE UNIQUE		
Non	2	PASSEZ A H1
Oui	1	

Je voudrais vous poser quelques questions au sujet de vos pratiques agricoles.

A1. Quelle est la forme de la propriété de votre parcelle?

LIRE A HAUTE VOIX. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.	
Propriété individuelle avec bail	1
Propriété individuelle en vertu du droit coutumier	2
Communautaire (les ressources sont partagées)	3
Propriété de l'Etat	4
Planter-partager / Métayage	5
Autre (PRÉCISEZ) _____	6
Propriété individuelle avec certificat	7
Ne sait pas	98

A2. Combien d'hectares de terres agricoles possédez-vous?

REPONSE UNIQUE. INSCRIRE REPONSE EXACTE ET SONDEZ POUR L'UNITE			
Taille		Unité (ha)	

98 Pour « Ne sait pas ». ENREGISTREZ ZÉRO S'IL NE POSSÈDE PAS DE PARCELLE

A3. Combien d'hectares de terres agricoles louez-vous, empruntez-vous ou avez-vous le droit d'utiliser?

REPONSE UNIQUE. INSCRIRE REPONSE EXACTE ET SONDEZ POUR L'UNITE			
Size		Unité (ha)	

98 Pour « Ne sait pas ». ENREGISTREZ ZÉRO S'IL NE LOUE PAS OU N'EMPRUNTE PAS DE PARCELLE

A4. Considérez-vous que votre exploitation est une entreprise?

REPONSE UNIQUE.	
Oui	1
Non	2
Ne sait pas	98

A5. Laquelle des cultures suivantes cultivez-vous?

A6. NE DEMANDEZ QUE LES CULTURES MENTIONNÉES EN A5, SI A RÉPONDU 'AUCUNE' EN A5, PASSEZ À A7.

Laquelle de ces cultures que vous produisez est celle qui est la plus importante pour vous et votre famille?

LIRE À HAUTE VOIX.	A5. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.	A6. REPONSE UNIQUE.
	<i>Cultivée</i>	<i>Plus importante</i>
Riz	1	1
Maïs	2	2
Cacao	3	3
Café	4	4
Patate douce	5	5
Manioc	6	6
Noix de cajou	7	7
Banane plantain	8	8
Arachides	9	9
Mil	10	10
Huile de palme / Graines en huile	11	11
Hévéa	12	12
Gombo	13	13
Piments	14	14
Oignons	15	15
Aubergine	16	16
Tomate	17	17
Chou	18	18
Citrouille	19	19
Concombre	20	20
Salade	21	21
Sésame	22	22
Canne à sucre	23	23
Mangue	24	24
Papaye	25	25
Orange	26	26
Noix de coco	27	27
Banane	28	28
Ananas	29	29
Goyave	30	30
Coton	31	31
Igname	32	32
Autres 1 (PRÉCISEZ) _____	33	33
Autre 2 (PRÉCISEZ) _____	34	34
Autres 3 (PRÉCISEZ) _____	35	35
Aucune	36 -> PASSEZ A A7	36

A7. Parmi les cultures suivantes que vous produisez laquelle est celle que vous consommez? LISTEZ UNIQUEMENT LES CULTURES MENTIONNÉES EN A5.

A8. DEMANDEZ UNIQUEMENT LES CULTURES MENTIONNÉES EN A7, SI A RÉPONDU 'AUCUNE' EN A7, PASSEZ À A9.

Laquelle de ces cultures que vous produisez est celle que vous consommez le plus?

LIRE À HAUTE VOIX.	A7. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.	A8. REPONSE UNIQUE.
	<i>Produit pour la consommation</i>	<i>Le plus consommé</i>
	<i>Cultivée</i>	
Riz	1	1
Maïs	2	2
Cacao	3	3
Café	4	4
Patate douce	5	5
Manioc	6	6
Noix de cajou	7	7
Banane plantain	8	8
Arachides	9	9
Mil	10	10
Huile de palme / Graines en huile	11	11
Hévéa	12	12
Gombo	13	13
Piments	14	14
Oignons	15	15
Aubergine	16	16
Tomate	17	17
Chou	18	18
Citrouille	19	19
Concombre	20	20
Salade	21	21
Sésame	22	22
Canne à sucre	23	23
Mangue	24	24
Papaye	25	25
Orange	26	26
Noix de coco	27	27
Banane	28	28
Ananas	29	29
Goyave	30	30
Coton	31	31
Igname	32	32
Autres 1 (PRÉCISEZ) _____	33	33
Autre 2 (PRÉCISEZ) _____	34	34
Autres 3 (PRÉCISEZ) _____	35	35
Aucune	36-> PASSEZ A A9	36

A9. Achetez-vous l'une des cultures suivantes?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.			
Riz	1	Citrouille	19
Maïs	2	Concombre	20
Cacao	3	Salade	21
Café	4	Sésame	22
Patate douce	5	Canne à sucre	23
Manioc	6	Mangue	24
Noix de cajou	7	Papaye	25
Banane plantain	8	Orange	26
Arachides	9	Noix de coco	27
Mil	10	Banane	28
Huile de palme / Graines en huile	11	Ananas	29
Hévéa	12	Goyave	30
Gombo	13	Coton	31
		Igname	32
Piments	14	Autres 1 (PRÉCISEZ) _____	33
Oignons	15	Autre 2 (PRÉCISEZ) _____	34
Aubergine	16	Autres 3 (PRÉCISEZ) _____	35
Tomate	17	Aucune	36
Chou	18		

A10. Avez-vous du bétail, des troupeaux, d'autres animaux de la ferme, ou de la volaille?

REPONSE UNIQUE.		
Oui	1	
Non	2	PASSEZ A A15

A11. Combien de têtes de chacune des bêtes suivantes élevez-vous?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES. INSCRIRE '0' SI N'ELEVE PAS DU TOUT	Count
Bovins – bœuf	
Bovins – laiterie	
Buffle	
Chèvres - viande	
Chèvres - produits laitiers	
Mouton	
Poulets de chair	
Poulets - pondeuses	
Porc	
Canards	
Pigeons	
Poissons (nombre d'étangs)	
Abeilles (nombre de ruches ou de boîtes)	
Autres (PRÉCISEZ)	

A12. Laquelle des bêtes suivantes élevez-vous ET dont vous obtenez un revenu? UTILISEZ LE BETAIL SELECTIONNE EN A11 > 0

A13. DEMANDEZ UNIQUEMENT POUR LE BETAIL MENTIONNE EN A12, SI A REPONDU 'AUCUN' EN A12, PASSEZ A A14. Quelle est celui qui génère le plus de revenu pour vous?

A14. Lequel des éléments suivants du bétail ou sous-produits consommez-vous à la maison? BETAIL SELECTIONNE EN A11 > 0

LIRE A HAUTE VOIX.	A12. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.	A13. REPONSE UNIQUE.	A14. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES.
	<i>Procure un revenu</i>	<i>Le plus de revenu</i>	<i>Consommation</i>
Bovins - viande	1	1	1
Bovins - laiterie	2	2	2
Buffle	3	3	3
Chèvres - viande	4	4	4
Chèvres - produits laitiers	5	5	5
Mouton	6	6	6
Poulets de chair	7	7	7
Poulets - pondeuses	8	8	8
Porc	9	9	9
Canards	10	10	10
Pigeons	11	11	11
Poissons (nombre d'étangs)	12	12	12
Abeilles (nombre de ruches ou de boîtes)	13	13	13
Autres (PRÉCISEZ)	14	14	14
Aucun	15-> PASSEZ A A14	15	15

A15. De qui achetez-vous normalement vos principaux intrants pour les cultures et l'élevage (tels que semences, engrais, pesticides) ?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES	
Coopérative	1
Grossiste	2
Fabricant	3
Détaillant	4
Agence gouvernementale	5
Intermédiaire / Maison de commerce	6
Autre PRÉCISEZ) _____	7
Je n'achète pas d'intrant pour les cultures ou l'élevage	8 -> PASSEZ A A22
Ne sait pas	98

A17. Comment payez-vous habituellement vos fournisseurs?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE REPONSES MULTIPLES	
Argent comptant	1
Chèque	2
Virement bancaire	3
Transfert électronique de fonds	4
Mobile money/Argent sur le téléphone portable	5
Paieement en nature (cultures, travail, etc.)	6
Carte de paiement prépayée	7
Directement payé par IMF / banque par un prêt	8
Fourni par la coopérative ou l'exportateur et déduit lors de la récolte	9
Autre PRÉCISEZ) _____	10
Je n'achète pas d'intrants	11 -> ALLEZ A A22

A18. Vos fournisseurs vous donnent-ils la possibilité de les payer plus tard (à crédit) ou devez-vous les payer immédiatement?

REPONSE UNIQUE.	
Paye plus tard	1
Paye immédiatement	2

A22. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre situation par rapport à l'eau?

LIRE A HAUTE VOIX. REPONSE UNIQUE.	
J'ai toujours de l'eau en réserve, mais si je pouvais avoir plus d'eau cela me permettrait d'accroître plus rapidement mes activités agricoles	1
J'ai toujours de l'eau disponible, et cela est suffisant pour les besoins de mes activités agricoles	2
J'ai un approvisionnement intermittent en eau, mais cela n'affecte pas mes activités agricoles	3
J'ai un approvisionnement intermittent en eau, et cela affecte mes activités agricoles	4

A23. Pour la gestion de l'exploitation et de l'élevage, quels types de main d'oeuvre externe utilisez-vous?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE PLUSIEURS REPONSES.		
des amis ou des voisins, sur une base de réciprocité	1	
Un salarié pendant une période prolongée	2	
Main d'oeuvre familiale	3	
Tarif journalier de main-d'oeuvre agricole	4	
Autre PRÉCISEZ) _____	5	
Aucun	6	ALLEZ A A25

A24. A quelle fin utilisez-vous la main-d'oeuvre ?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE PLUSIEURS REPONSES.	
Labourage et préparation des terres	1
Semailles	2
Désherbage	3
Récolte	4
Vente des récoltes	5
Soins de bétail	6
Vente de bétail	7
Autre PRÉCISEZ) _____	8

A25. Parmi les cultures suivantes que vous produisez, quelles sont celles que vous vendez? LISTEZ UNIQUEMENT LES CULTURES SELECTIONNEES EN A5

A26. NE DEMANDEZ QUE LES CULTURES MENTIONNEES EN A25, SI A RÉPONDU «AUCUN» EN A25, PASSEZ A36.

Lesquelles de ces cultures que vous produisez sont celles qui procurent le plus d'argent à la vente?

LIRE À HAUTE VOIX.	A25. ACCEPTER REPONSES MULTIPLES.	A26. REPONSE UNIQUE.
	<i>Culture destinée à la vente</i>	<i>Procure le plus d'argent</i>
Riz	1	1
Maïs	2	2
Cacao	3	3
Café	4	4
Patate douce	5	5
Manioc	6	6
Noix de cajou	7	7
Banane plantain	8	8
Arachides	9	9
Mil	10	10
Huile de palme / Graines en huile	11	11
Hévéa	12	12
Gombo	13	13
Piments	14	14
Oignons	15	15
Aubergine	16	16
Tomate	17	17
Chou	18	18
Citrouille	19	19
Concombre	20	20
Salade	21	21
Sésame	22	22
Canne à sucre	23	23
Mangue	24	24
Papaye	25	25
Orange	26	26
Noix de coco	27	27
Banane	28	28
Ananas	29	29
Goyave	30	30
Coton	31	31
Igname	32	32
Autres 1 (PRÉCISEZ) _____	33	33
Autre 2 (PRÉCISEZ) _____	34	34
Autres 3 (PRÉCISEZ) _____	35	35
Aucune	36 -> ALLEZ A A36	36
Ne sait pas	-	98

A27. A qui vendez-vous vos productions agricoles et votre bétail?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE DE REPONSES MULTIPLES.	
Coopérative	1
Grossiste	2
Fabricant	3
Détaillant	4
Direct au public	5
Direct à un organisme gouvernemental	6
Intermédiaire / Maison de commerce	7
Sociétés agro-industrielles	8
Autre PRÉCISEZ) _____	9
Ne sait pas	98

A28. Où vendez-vous normalement vos productions agricoles et votre bétail?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSES MULTIPLES.		
À la ferme à un voisin ou à un marchand ambulant	1	
Au village	2	
Marché local	3	
Marché régional	4	
Bord champ	5	
Autre PRÉCISEZ) _____	6	
Ne sait pas	98	ALLEZ A A30

A29. Pourquoi vendez-vous vos productions agricoles et votre bétail à cet endroit?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSES MULTIPLES.	
Membre d'une Coopérative	1
J'obtiens le meilleur prix sur ce marché	2
Je n'ai pas accès au transport vers d'autres marchés	3
Les mauvaises conditions de la route vers d'autres marchés	4
Je ne suis pas au courant des prix sur d'autres marchés	5
Je ne produis pas assez pour transporter à un plus grand marché	6
Autre PRÉCISEZ) _____	7
Ne sait pas	98

A30. Lorsque vous vendez vos productions agricoles et votre bétail, obtenez-vous le prix actuel sur le marché ?

REPONSE UNIQUE.		
Non	2	
Oui	1	ALLEZ A A32
Ne sait pas	98	ALLEZ A A32

A31. Pourquoi n'obtenez-vous pas le prix du marché actuel?

NE PAS LIRE. CODE CATÉGORIES CI-DESSOUS. REPONSE UNIQUE.	
Trop peu de clients	1
Mes clients profitent de moi	2
Je dois payer des taux de commission élevés aux intermédiaires	3
La corruption	4
Pas d'accès aux transports pour les autres marchés	5
La mauvaise qualité des produits	6
Autre PRÉCISEZ) _____	7
Je ne sais pas	98

A32. Avez-vous un contrat de vente pour l'un de vos produits agricoles ou votre bétail?

REPONSE UNIQUE.	
Oui	1
Non	2
Ne sait pas	98

A33. Comment êtes-vous habituellement payé pour ce que vous vendez?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE PLUSIEURS REPONSES.	
Argent comptant	1
Chèque	2
Sur un compte dans une banque ou une IMF	3
Transfert électronique de fonds	4
Mobile money/Argent sur le téléphone portable	5
Paieement en nature (cultures, travail, etc.)	6
Carte de paiement prépayée	7
Autre PRÉCISEZ) _____	8

A35. Quels défis rencontrez-vous pour acheminer vos productions agricoles et votre bétail vers vos clients?

LIRE À HAUTE VOIX. PERMETTRE DE REPONSES MULTIPLES.	
Distance jusqu'au marché	1
Transport	2
Biens ou produits endommagés durant le transport	3
Manque d'installations de stockage	4
Manque d'installations de réfrigération	5
Intermédiaires peu fiables	6
Je ne suis confronté à aucun défi	7
Autre PRÉCISEZ) _____	8

A36. Parmi les cultures suivantes que vous produisez, quelles sont celles qui sont destinées au commerce de troc/échange ? LISTEZ UNIQUEMENT LES CULTURES SELECTIONNEES EN A5

A37. NE DEMANDEZ QUE LES CULTURES MENTIONNEES EN A36, SI A RÉPONDU «AUCUN» EN A36, PASSEZ A H1.

Laquelle de ces cultures que vous produisez est celle que vous échangez le plus?

LIRE À HAUTE VOIX.	A36. ACCEPTER REPONSES MULTIPLES.	A37. REPONSE UNIQUE.
	<i>Culture destinée à l'échange</i>	<i>La plus échangée</i>
Riz	1	1
Maïs	2	2
Cacao	3	3
Café	4	4
Patate douce	5	5
Manioc	6	6
Noix de cajou	7	7
Banane plantain	8	8
Arachides	9	9
Mil	10	10
Huile de palme / Graines en huile	11	11
Hévéa	12	12
Gombo	13	13
Piments	14	14
Oignons	15	15
Aubergine	16	16
Tomate	17	17
Chou	18	18
Citrouille	19	19
Concombre	20	20
Salade	21	21
Sésame	22	22
Canne à sucre	23	23
Mangue	24	24
Papaye	25	25
Orange	26	26
Noix de coco	27	27
Banane	28	28
Ananas	29	29
Goyave	30	30
Coton	31	31
Igname	32	32
Autres 1 (PRÉCISEZ) _____	33	33
Autre 2 (PRÉCISEZ) _____	34	34
Autres 3 (PRÉCISEZ) _____	35	35
Aucune	36 -> ALLEZ A H1	36
Ne sait pas	-	98

MODULE SUR L'ÉCONOMIE DES MÉNAGES

Maintenant, je voudrais vous poser quelques questions à propos de votre revenu personnel.

H1. Générez-vous un revenu provenant des sources suivantes?

LIRE À HAUTE VOIX. ACCEPTER REPONSES MULTIPLES.	
Salaire ou traitement provenant d'un travail régulier	1
Salaires d'un emploi occasionnel	2
Entreprise individuelle dans la vente au détail ou de la fabrication (la vente ou la fabrication de biens)	3
Entreprise individuelle fournissant des services	4
Don, pension, , indemnités, allocation / ou subventions de quelque sorte	5
Argent provenant de la famille ou des amis / réception de fonds de l'étranger	6
Cultures dont le produit est vendu, tels que produits agricoles, fruits, les légumes/vivriers	7
Elevage de bétail, de volaille, pisciculture, apiculture et vente de leurs sous-produits	8
Autre (PRÉCISEZ) _____	9

H2. Parmi les sources de revenu suivantes quelle a été votre principale source pendant ces derniers <INSERREZ PERIODE>?

LIRE LES CATÉGORIES SELON H1. REPONSE UNIQUE.	H2A. Mois	H2B. 12 mois
Salaire ou traitement provenant d'un travail régulier	1	1
Salaires d'un emploi occasionnel	2	2
Entreprise individuelle dans la vente au détail ou de la fabrication (la vente ou la fabrication de biens)	3	3
Entreprise individuelle fournissant des services	4	4
Don, pension, indemnités, allocation / ou subventions de quelque sorte	5	5
Argent provenant de la famille ou des amis / réception de fonds de l'étranger	6	6
Cultures dont le produit est vendu, tels que produits agricoles, fruits, les légumes/vivriers	7	7
Elevage de bétail, de volaille, pisciculture, apiculture et vente de leurs sous-produits	8	8
Autre (PRÉCISEZ) _____	9	9
Ne sait pas	98	98

H3. Laquelle des sources de revenus suivantes est la plus importante pour vous?

H4. Quelles sont les sources de revenu suivantes que vous aimez avoir le plus?

H5. Quelle est parmi les sources de revenu suivantes la plus fiable pour vous?

LIRE LES CATÉGORIES SELON H1. REPONSE UNIQUE.	H3. <i>La plus importante</i>	H4. <i>Aime obtenir le plus</i>	H5. <i>La plus fiable</i>
Salaire ou traitement provenant d 'un travail régulier	1	1	1
Salaires d'un emploi occasionnel	2	2	2
Entreprise individuelle dans la vente au détail ou de la fabrication (la vente ou la fabrication de biens)	3	3	3
Entreprise individuelle fournissant des services	4	4	4
Don, pension, indemnités, allocation / ou subventions de quelque sorte	5	5	5
Argent provenant de la famille ou des amis /réception de fonds de l'étranger	6	6	6
Cultures dont le produit est vendu, telles que produits agricoles, fruits, les légumes/vivriers	7	7	7
Elevage de bétail, de volaille, pisciculture, apiculture et vente de leurs sous-produits	8	8	8
Autre (PRÉCISEZ) _____	9	9	9
Ne sait pas	98	98	98

H6. Quel est votre emploi principal (l'emploi où vous passez la plupart de votre temps)?

LIRE ET SONDER. CHOISIR CODE SUR LA LISTE. REPONSE UNIQUE.	
Agriculteur/éleveur	1
Professionnel : enseignant, infirmier,...	2
Propriétaire de boutique	3
Propriétaire d'une petite entreprise	4
Ouvrier	5
Autre (PRÉCISEZ) _____	6

H7. Quels sont vos emplois / activités secondaires?

LIRE ET SONDER. CHOISIR CODE SUR LA LISTE. REPONSE MULTIPLE POSSIBLE.	
Agriculteur/éleveur	1
Professionnel : enseignant, infirmier, ...	2
Propriétaire de boutique	3
Propriétaire d'une petite entreprise	4
Ouvrier	5
Autre (PRÉCISEZ) _____	6
Aucun	7

H8. À quelle fréquence recevez-vous votre principale source de revenus - quotidiennement, hebdomadaire, mensuellement, annuellement, après une certaine période de temps, ou en fonction de la récolte?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSE UNIQUE.	1 = quotidiennement 2 = hebdomadaire 3 = mensuellement 4 = Annuellement 5 = Après une certaine période de temps 6 = Selon la récolte 98 = Ne sait pas
Salaire ou traitement provenant d'un travail régulier	
Salaires d'un emploi occasionnel	
Entreprise individuelle dans la vente au détail ou de la fabrication (la vente ou la fabrication de biens)	
Entreprise individuelle fournissant des services	
Don, pension, indemnités, allocation / ou subventions de quelque sorte	
Argent provenant de la famille ou des amis / réception de fonds de l'étranger	
Cultures dont le produit est vendu, telles que produits agricoles, fruits, les légumes/vivriers	
Elevage du bétail, de la volaille, pisciculture, apiculture et vente de leurs sous-produits	
Autre (PRÉCISEZ) _____	

H9. Y a-t-il d'autres moyens par lesquels vous obtenez un revenu?

LIRE À HAUTE VOIX. ACCEPTER PLUSIEURS REPONSES.	
Acheter / obtenir des produits agricoles avec des agriculteurs et les traiter / transformer (par exemple, le maïs en farine)	1
Acheter / obtenir des produits agricoles avec des agriculteurs / transformateurs et les vendre	2
Fournir un service aux agriculteurs ou aux transformateurs de produits agricoles (par exemple, la location de charrues, de tracteurs et autres matériels)	3
Louer de la terre à des agriculteurs pour une activité agricole	4
Autre (PRÉCISEZ) _____	5
Pas d'autre moyen	6

H10. Recevez-vous un revenu provenant des sources suivantes?

LIRE À HAUTE VOIX. ACCEPTER PLUSIEURS REPONSES. REPONSE UNIQUE PAR LIGNE.		
Prestations gouvernementales (pension, invalidité, aide sociale, etc.)	1	
Envois de fonds / soutien monétaire ou autre aide venant de la famille ou des amis	2	ALLEZ A H12
Autres donateurs / avantages venant des ONG	3	ALLEZ A H14
Rémunération d'un travail occasionnel, location main d'oeuvre	4	
Je vends occasionnellement mes biens	5	
Autre (PRÉCISEZ) _____	6	

H11. Vous avez dit que vous recevez un paiement du gouvernement (avantages, allocations, subventions ou tout autre paiement). Comment obtenez-vous habituellement ce paiement?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSES MULTIPLES.		
Virement direct sur compte dans une banque ou IMF	1	ALLEZ A H14
Perception en personne en espèces	2	
Perception en personne par chèque	3	
Livraison par courrier	4	
Dépôt sur votre compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable	5	
Dépôt sur le compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable d'un agent	6	
Dépôt sur le compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable d'une autre personne	7	
Carte numérique (carte prépayée, carte de crédit)	8	
Western Union / Money Gram	9	
Autre (PRÉCISEZ) _____	10	
Ne sait pas	98	

H12. Vous avez dit que vous recevez un transfert d'argent ou un soutien financier de la famille ou des amis. Comment obtenez-vous habituellement ce versement?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSES MULTIPLES.	
Virement direct sur un compte dans une banque ou IMF	1
Perception en personne en espèces	2
Perception en personne par chèque	3
Livraison par courrier	4
Dépôt sur votre compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable	5
Dépôt sur le compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable d'un agent	6
Dépôt sur le compte mobile money/d'argent sur le téléphone portable d'une autre personne	7
Carte numérique (carte prépayée, carte de crédit)	8
Western Union / Money Gram	9
Autre (PRÉCISEZ) _____	10
Ne sait pas	98

H14. Combien de fois faites-vous chacune des dépenses suivantes?

LIRE À HAUTE VOIX. REPONSE UNIQUE.	1 = au moins une fois par semaine 2 = au moins une fois par mois 3 = Quelques fois par an 4 = Une fois par an 5 = Selon la récolte 6 = Jamais 98 = Ne sait pas
Achats d'épicerie	
Transport	
Consultation et frais médicaux, frais d'hospitalisation	
Frais pour la scolarité, frais d'inscription scolaires	
Factures: les factures d'électricité, eau, de téléphonie mobile et recharge téléphonique, loyer, taxes, etc.	
Dépenses d'urgence (PRÉCISEZ) _____	
Investissement dans une activité, l'exploitation agricole ou pour le futur, par exemple, l'achat de bétail, parcelles, semences, matériel et machines, etc.	
Faire un achat important, comme une télévision, une voiture ou une moto, une maison, etc.	
Réparations du domicile	
Autre (PRÉCISEZ) _____	

F62. CORRESPOND A D8. DEMANDEZ SEULEMENT SI D6=2 OU D8=1 OU D2=98. AFFICHER PHRASES SUR ÉCRAN.

Pouvez-vous me lire une partie de ces phrases?

NE PAS LIRE. REPONSE UNIQUE	
Ne sait pas lire du tout	1
Capable de lire seulement des bouts de phrases	2
Capable de lire des phrases entières	3
Pas de carte avec la langue requise	4
Aveugle / malvoyant.	5
Refus	6

1. Les parents aiment leurs enfants.

2. L'agriculture est un travail difficile.

3. L'enfant est en train de lire un livre.

4. Les enfants travaillent dur à l'école.

F63. Avez-vous l'un de ces types d'identification officielle suivants?

LIRE À HAUTE VOIX. ACCEPTER PLUSIEURS REPONSES	1=Oui	2=Non
Carte nationale d'identité		
Attestation d'identité		
Passeport		
Permis de conduire		
Carte scolaire		
Carte d'électeur		
Carte de rationnement		
Carte professionnelle (pour les fonctionnaires)		
Carte militaire		
Certificat de naissance / Extrait de naissance		
Livret de compte d'une banque ou IMF		
Autre (PRÉCISEZ) _____		